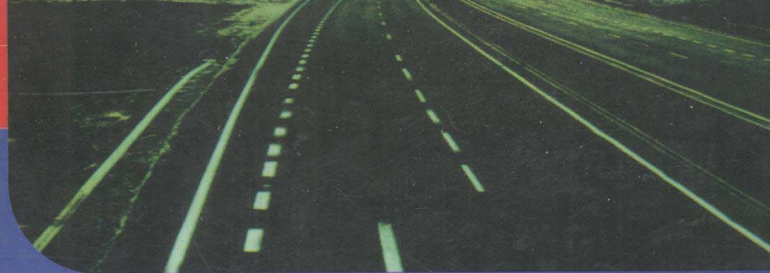




Cisco 专业技术丛书



CCNP Cisco LAN Switch Configuration Study Guide
(EXAM 640-404)

CCNP 学习指南:

Cisco



(英文版)

局域网交换配置技术

(美) Syngress Media 公司 著



机械工业出版社
China Machine Press

OSBORNE



Cisco 专业技术丛书

CCNP 学习指南

Cisco 局域网交换配置技术

(英文版)

CCNP Cisco LAN Switch
Configuration Study Guide

(EXAM 640-404)

(美) Syngress Media 公司 著

江苏工业学院图书馆
藏书章



机械工业出版社

China Machine Press



Osborne

McGraw-Hill

Syngress Media, Inc. : CCNP Cisco LAN Switch Configuration Study Guide
(EXAM 640-404).

Copyright (c)1999 by the McGraw-Hill companies, Inc. All rights reserved, jointly published by China Machine Press/McGraw-Hill. This edition may be sold in the People's Republic of China only. This book cannot be re-exported and is not for sale outside the People's Republic of China.

本书英文影印版由McGraw-Hill公司授权机械工业出版社在中国大陆境内独家出版发行, 未经出版者许可, 不得以任何方式抄袭、复制或节录本书中的任何部分。

版权所有, 侵权必究。

Reprint ISBN 007-1169180

本书版权登记号: 01-1999-3112

图书在版编目 (CIP) 数据

CCNP学习指南: Cisco局域网交换配置技术: 英文/美国西格瑞斯·梅地亚
(Syngress Media)公司著. - 北京: 机械工业出版社, 1999.12

(Cisco专业技术丛书)

书名原文: CCNP Cisco LAN Switch Configuration Study Guide

ISBN 7-111-07547-1

I .C… II .美… III .局部网络-信息交换-配置-技术-英文 IV .TP393.1

中国版本图书馆CIP数据核字(1999)第64191号

机械工业出版社 (北京市西城区百万庄大街22号 邮政编码 100037)

责任编辑: 艾玉娟

北京牛山世兴印刷厂印刷 · 新华书店北京发行所发行

1999年12月第1版第1次印刷

787mm × 1092mm 1/16 · 42印张

印数: 0 001-3 000册

定价: 100.00元(附光盘)

凡购本书, 如有倒页、脱页、缺页, 由本社发行部调换

FOREWORD

From Global Knowledge

At Global Knowledge we strive to support the multiplicity of learning styles required by our students to achieve success as technical professionals. In this series of books, it is our intention to offer the reader a valuable tool for successful completion of the CCNP Certification Exam.

As the world's largest IT training company, Global Knowledge is uniquely positioned to offer these books. The expertise gained each year from providing instructor-led training to hundreds of thousands of students worldwide has been captured in book form to enhance your learning experience. We hope that the quality of these books demonstrates our commitment to your lifelong learning success. Whether you choose to learn through the written word, computer-based training, Web delivery, or instructor-led training, Global Knowledge is committed to providing you the very best in each of those categories. For those of you who know Global Knowledge, or those of you who have just found us for the first time, our goal is to be your lifelong competency partner.

Thank you for the opportunity to serve you. We look forward to serving your needs again in the future.

Warmest regards,

A handwritten signature in black ink, reading "Duncan Anderson". The signature is fluid and cursive, with a large initial "D".

Duncan Anderson
President and Chief Executive Officer, Global Knowledge

The Global Knowledge Advantage

Global Knowledge has a global delivery system for its products and services. The company has 28 subsidiaries, and offers its programs through a total of 60+ locations. No other vendor can provide consistent services across a geographic area this large. Global Knowledge is the largest independent information technology education provider, offering programs on a variety of platforms. This enables our multi-platform and multi-national customers to obtain all of their programs from a single vendor. The company has developed the unique CompetusTM Framework software tool and methodology which can quickly reconfigure courseware to the proficiency level of a student on an interactive basis. Combined with self-paced and on-line programs, this technology can reduce the time required for training by prescribing content in only the deficient skills areas. The company has fully automated every aspect of the education process, from registration and follow-up, to "just-in-time" production of courseware. Global Knowledge, through its Enterprise Services Consultancy, can customize programs and products to suit the needs of an individual customer.

Global Knowledge Classroom Education Programs

The backbone of our delivery options is classroom-based education. Our modern, well-equipped facilities staffed with the finest instructors offer programs in a wide variety of information technology topics, many of which lead to professional certifications.

Custom Learning Solutions

This delivery option has been created for companies and governments that value customized learning solutions. For them, our consultancy-based approach of developing targeted education solutions is most effective at helping them meet specific objectives.

Self-Paced and Multimedia Products

This delivery option offers self-paced program titles in interactive CD-ROM, videotape and audio tape programs. In addition, we offer custom development of interactive multimedia courseware to customers and partners. Call us at 1 (888) 427-4228.

Electronic Delivery of Training

Our network-based training service delivers efficient competency-based, interactive training via the World Wide Web and organizational intranets. This leading-edge delivery option provides a custom learning path and "just-in-time" training for maximum convenience to students.

ARG

American Research Group (ARG), a wholly-owned subsidiary of Global Knowledge, one of the largest worldwide training partners of Cisco Systems, offers a wide range of *internetworking*, LAN/WAN, Bay Networks, FORE Systems, IBM, and UNIX courses. ARG offers hands on network training in both instructor-led classes and self-paced PC-based training.

Global Knowledge Courses Available

Network Fundamentals

- Understanding Computer Networks
- Telecommunications Fundamentals I
- Telecommunications Fundamentals II
- Understanding Networking Fundamentals
- Implementing Computer Telephony Integration
- Introduction to Voice Over IP
- Introduction to Wide Area Networking
- Cabling Voice and Data Networks
- Introduction to LAN/WAN protocols
- Virtual Private Networks
- ATM Essentials

Network Security & Management

- Troubleshooting TCP/IP Networks
- Network Management
- Network Troubleshooting
- IP Address Management
- Network Security Administration
- Web Security
- Implementing UNIX Security
- Managing Cisco Network Security
- Windows NT 4.0 Security

IT Professional Skills

- Project Management for IT Professionals
- Advanced Project Management for IT Professionals
- Survival Skills for the New IT Manager
- Making IT Teams Work

LAN/WAN Internetworking

- Frame Relay Internetworking
- Implementing T1/T3 Services
- Understanding Digital Subscriber Line (xDSL)
- Internetworking with Routers and Switches
- Advanced Routing and Switching
- Multi-Layer Switching and Wire-Speed Routing
- Internetworking with TCP/IP
- ATM Internetworking
- OSPF Design and Configuration
- Border Gateway Protocol (BGP) Configuration

Authorized Vendor Training

Cisco Systems

- Introduction to Cisco Router Configuration
- Advanced Cisco Router Configuration
- Installation and Maintenance of Cisco Routers
- Cisco Internetwork Troubleshooting
- Cisco Internetwork Design
- Cisco Routers and LAN Switches
- Catalyst 5000 Series Configuration
- Cisco LAN Switch Configuration
- Managing Cisco Switched Internetworks
- Configuring, Monitoring, and Troubleshooting Dial-Up Services
- Cisco AS5200 Installation and Configuration
- Cisco Campus ATM Solutions

Bay Networks

- Bay Networks Accelerated Router Configuration
- Bay Networks Advanced IP Routing
- Bay Networks Hub Connectivity
- Bay Networks Accelar 1xxx Installation and Basic Configuration
- Bay Networks Centillion Switching

FORE Systems

- FORE ATM Enterprise Core Products
- FORE ATM Enterprise Edge Products

- FORE ATM Theory
- FORE LAN Certification

Operating Systems & Programming

Microsoft

- Introduction to Windows NT
- Microsoft Networking Essentials
- Windows NT 4.0 Workstation
- Windows NT 4.0 Server
- Advanced Windows NT 4.0 Server
- Windows NT Networking with TCP/IP
- Introduction to Microsoft Web Tools
- Windows NT Troubleshooting
- Windows Registry Configuration

UNIX

- UNIX Level I
- UNIX Level II
- Essentials of UNIX and NT Integration

Programming

- Introduction to JavaScript
- Java Programming
- PERL Programming
- Advanced PERL with CGI for the Web

Web Site Management & Development

- Building a Web Site
- Web Site Management and Performance
- Web Development Fundamentals

High Speed Networking

- Essentials of Wide Area Networking
- Integrating ISDN
- Fiber Optic Network Design
- Fiber Optic Network Installation
- Migrating to High Performance Ethernet

DIGITAL UNIX

- UNIX Utilities and Commands
- DIGITAL UNIX v4.0 System Administration
- DIGITAL UNIX v4.0 (TCP/IP) Network Management
- AdvFS, LSM, and RAID Configuration and Management
- DIGITAL UNIX TruCluster Software Configuration and Management
- UNIX Shell Programming Featuring Kornshell
- DIGITAL UNIX v4.0 Security Management
- DIGITAL UNIX v4.0 Performance Management
- DIGITAL UNIX v4.0 Intervals Overview

DIGITAL OpenVMS

- OpenVMS Skills for Users
- OpenVMS System and Network Node Management I
- OpenVMS System and Network Node Management II
- OpenVMS System and Network Node Management III
- OpenVMS System and Network Node Operations
- OpenVMS for Programmers
- OpenVMS System Troubleshooting for Systems Managers
- Configuring and Managing Complex VMScluster Systems
- Utilizing OpenVMS Features from C
- OpenVMS Performance Management
- Managing DEC TCP/IP Services for OpenVMS
- Programming in C

Hardware Courses

- AlphaServer 1000/1000A Installation, Configuration and Maintenance
- AlphaServer 2100 Server Maintenance
- AlphaServer 4100, Troubleshooting Techniques and Problem Solving

ABOUT THE CONTRIBUTORS

About Syngress Media

Syngress Media creates books and software for Information Technology professionals seeking skill enhancement and career advancement. Its products are designed to comply with vendor and industry standard course curricula and are optimized for certification exam preparation. You can contact Syngress via the Web at <http://www.syngress.com>.

About the Contributors

Ryan Russell (CCNA, CCNP) has been employed in the networking field for more than 10 years, including more than five years working with Cisco equipment. He has held IT positions ranging from help desk support to network design, providing him with a good perspective on the challenges that face a network manager. Recently, Ryan has been doing mostly information security work involving network security and firewalls. He has completed his CCNP and holds a Bachelors of Science degree in Computer Science

Tony Costa (CCIE #4140, MCSE, CNE) started his career in networking in 1979 working extensively with IBM SNA and TCP/IP networks. He teaches the CLSC course to Cisco employees and the public through Chesapeake Computer Consultants, Inc. He also develops new courses for Cisco, recently contributing to the Interconnecting Cisco Network Devices (ICND) and the IP/TV 3.0 course. Tony lives near the "Silicon Mesa" in New Mexico with his wife Karen, their five children, and a rapidly growing number of pets. You can contact him at tcosta@msn.com.

Glenn Lepore is a Senior Network Engineer with Niche Networks, LLC a network services and training firm in Herndon, Virginia. He has more than 13 years of experience in LAN and WAN design, installation, and troubleshooting. His background includes Frame Relay, X.25, TCP/IP, IPX, and SNA. His experience includes Novell and Unix administration,

Web page design, and Internet Service Provider (ISP) network operations. He is working toward CCIE certification as well as MCSE.

John Dyer (CCIE) is a partner at Niche Networks, LLC, an Internetwork Consulting and Training firm in Herndon, Virginia. He has 13 years of experience in systems integration and networking in the information technology industry, including design and installation of LAN/WAN infrastructures, network management and network security platforms. John is a Cisco Certified Instructor teaching Introduction to Cisco Router Configuration, Advanced Cisco Router Configuration, CiscoWorks, and Managing Cisco Switched Internetworks.

Stace Cunningham (CCNA, MCSE, CLSE, COS/2E, CLSI, COS/2I, CLSA, MCPS, A+) is a systems engineer with SDC Consulting in Biloxi, Mississippi. SDC Consulting specializes in the design, engineering, and installation of networks. Stace received his MCSE in October 1996, and is also certified as an IBM Certified LAN Server Engineer, IBM Certified OS/2 Engineer, IBM Certified LAN Server Administrator, Microsoft Certified Product Specialist, IBM Certified LAN Server Instructor, and IBM Certified OS/2 Instructor.

Stace has participated as a Technical Contributor for the IIS 3.0 exam, SMS 1.2 exam, Proxy Server 1.0 exam, Exchange Server 5.0 exam, Exchange Server 5.5 exam, Proxy Server 2.0 exam, IIS 4.0 exam, IEAK exam, and the revised Windows 95 exam. He recently was an instrumental force in the design and engineering of a 1,700-node Windows NT network that is located in more than 20 buildings at Keesler Air Force Base in Mississippi. Among his current projects is assisting in the design and implementation of a 10,000-node Windows NT network, also located at Keesler Air Force Base.

His wife Martha and daughter Marissa are very supportive of the time he spends on the computers located throughout his house.

About the Series Editor

Mark Buchmann (CCIE #3556, CCSI #95062) is a Cisco Certified Internetworking Expert and has been a Certified Cisco Systems Instructor since 1995. He is the owner of MAB Enterprises, Inc, a company providing

consulting, network support, training, and various other services. Mark is also a co-owner of www.CertaNet.com, a company providing online certification assistance for a variety of network career paths including all the various Cisco certifications. In his free time he enjoys spending time with his family and boating. He currently lives in Raleigh, North Carolina. Mark is Series Editor for Syngress Cisco books.

Technical Review and From the Classroom Sidebars by:

Neil Lovering (CCIE #1772, CCSI #95010) is a CCIE-certified network consultant and Cisco-certified instructor. He has helped with many large and small network design and optimization projects throughout the United States and Canada, specializing in OSPF configuration and migration. Neil has taught thousands of students over the last few years how to configure Cisco routers and switches, how to design and troubleshoot complex networks, and how to earn various Cisco network certifications. Neil has also authored the first in a series of Cisco-based computer-based training courses offered through Global Knowledge. He is currently working on some Web-based educational sites.

Technical Review by:

Richard D. Hornbaker (CCIE #3355, MCSE, MCNE) is a consultant with the Forté Consulting Group, based in Phoenix, Arizona. He specializes in large-scale routing and switching projects for Fortune 500 companies. Recent projects include a 12,000-node campus network using a combination of routing, switching, and ATM. Richard is currently designing the network for a major corporate merger.

Richard has more than 10 years of internetworking experience and holds several certifications. His skills are diverse, ranging from operating systems and software to telephony systems and data networks. Protocol analysis and troubleshooting are among his strong suits.

ACKNOWLEDGMENTS

W

e would like to thank the following people:

- Richard Kristof of Global Knowledge for championing the series and providing us access to some great people and information. And to Shelley Everett and Chuck Terrien for all their cooperation.
- Imran Qureshi and Tina Dupart at Cisco for their time and insight.
- To all the incredibly hard-working folks at Osborne/McGraw-Hill: Brandon Nordin, Scott Rogers, Gareth Hancock, Tara Davis, and Jody McKenzie for their help in launching a great series and being solid team players.

CONTENTS AT A GLANCE

| | | |
|----|---|-----|
| 1 | Introduction to Switching Concepts | 1 |
| 2 | VLANs | 29 |
| 3 | Placing Catalyst 5000 Series Switches in Your Network | 63 |
| 4 | Catalyst 5000 Series Switch Architecture | 83 |
| 5 | Catalyst 5000 Series Switch Hardware | 119 |
| 6 | Configuring the Catalyst 5000 Series Switches | 161 |
| 7 | Catalyst 5000 Series Switch Software | 225 |
| 8 | Managing the Catalyst 5000 Series Switches | 281 |
| 9 | Troubleshooting the Catalyst 5000 | 311 |
| 10 | Catalyst 5000 Series Switch FDDI Module | 351 |
| 11 | ATM LANE | 377 |
| 12 | Catalyst 1900 Series and Catalyst 2820 Switches | 433 |
| 13 | Catalyst 3000 Series Switches | 459 |
| A | Self Test Answers | 483 |
| B | About the CD | 541 |
| C | About the Web Site | 547 |
| | Glossary | 549 |
| | Index | 595 |

CONTENTS

| | |
|---|--------------|
| <i>Foreword</i> | <i>v</i> |
| <i>About the Contributors</i> | <i>ix</i> |
| <i>Acknowledgments</i> | <i>xiii</i> |
| <i>Preface</i> | <i>xxvii</i> |
| <i>Introduction</i> | <i>xxxi</i> |
| | |
| I Introduction to Switching Concepts | I |
| Collisions and Broadcast Domains | 2 |
| Collisions | 2 |
| Broadcast Domains | 4 |
| LAN Segmentation | 6 |
| LAN Segmentation Using a Router | 6 |
| LAN Segmentation Using a Bridge | 6 |
| LAN Segmentation Using a Switch | 8 |
| LAN Switching | 10 |
| Translational Switching | 14 |
| Cut-Through vs. Store and Forward Switching | 17 |
| Token Ring Switching | 20 |
| Bridging Methods | 22 |
| Certification Summary | 23 |
| Two-Minute Drill | 24 |
| Self Test | 26 |
| | |
| 2 VLANs | 29 |
| Broadcast Domains | 30 |
| VLAN Characteristics | 32 |
| Dynamic vs. Static VLANs | 32 |
| VLANs Reduce Costs | 33 |
| VLANs Increase Flexibility | 36 |
| Network Security | 37 |

| | |
|--|-----------|
| Frame Filtering Versus Frame Tagging | 37 |
| VLAN Trunks | 39 |
| Cisco Switch Trunk Capabilities | 42 |
| ISL, 802.10, 802.1Q, and LANE | 44 |
| ISL | 44 |
| 802.10 | 47 |
| 802.1Q | 49 |
| LANE | 50 |
| Other Options | 53 |
| Token Ring VLANs | 54 |
| DRiP | 56 |
| Certification Summary | 57 |
| Two-Minute Drill | 58 |
| Self Test | 60 |
| | |
| 3 Placing Catalyst 5000 Series Switches in Your Network | 63 |
| Demand Nodes and Resource Nodes | 64 |
| Local Resources and Remote Resources | 67 |
| Local Resources | 68 |
| Remote Resources | 68 |
| Bottlenecks and Buffer Overflows | 69 |
| Congestion Management | 70 |
| Putting It All Together | 71 |
| Number of Users | 72 |
| Size and Layout of the Office or Campus | 73 |
| Certification Summary | 76 |
| Two-Minute Drill | 77 |
| Self Test | 79 |
| | |
| 4 Catalyst 5000 Series Switch Architecture | 83 |
| Buffering and Congestion Control | 84 |
| Per-Port Buffers | 85 |
| Full vs. Half Duplex | 86 |
| Priority Levels | 87 |
| Additional Bandwidth | 89 |

| | |
|---|----------------|
| Switching Components | 90 |
| Catalyst 5000 | 91 |
| Frame Flow Through the Switch | 95 |
| Catalyst 5500 | 96 |
| Network Management Components | 101 |
| Remote Access | 102 |
| Direct Console Access | 103 |
| Telnet Access | 105 |
| SNMP | 106 |
| SLIP | 107 |
| RMON | 108 |
| SPAN | 109 |
| Other Modules | 109 |
| NAM | 111 |
| Certification Summary | 112 |
| Two-Minute Drill | 113 |
| Self Test | 116 |
| 5 Catalyst 5000 Series Switch Hardware | 119 |
| Catalyst 5000 Switch Hardware Description | 121 |
| Catalyst 5002 Switch | 121 |
| Catalyst 5000 Switch | 123 |
| Catalyst 5505 Switch | 124 |
| Catalyst 5509 Switch | 125 |
| Catalyst 5500 Switch | 127 |
| Supervisor Engine Module | 130 |
| Redundant Supervisor Engine Operation | 135 |
| Ethernet and Fast Ethernet Switching | 138 |
| Ethernet Modules | 140 |
| Fast Ethernet Modules | 142 |
| Token Ring Modules | 144 |
| FDDI and CDDI Modules | 145 |
| ATM LANE Modules | 147 |
| RSM | 150 |
| Certification Summary | 153 |
| Two-Minute Drill | 155 |
| Self Test | 158 |

| | | |
|----------|--|------------|
| 6 | Configuring the Catalyst 5000 Series Switches . . | 161 |
| | SET, SHOW, and CLEAR Commands | 162 |
| | Accessing the Command Line Interface | 163 |
| | The Configuration Process | 164 |
| | CLI Basics | 172 |
| | Administrative Commands | 176 |
| | The Catalyst IP Stack | 177 |
| | SNMP | 179 |
| | RMON | 181 |
| | Password Configuration | 184 |
| | Password Recovery | 187 |
| | SET INTERFACE Command | 192 |
| | SLIP | 195 |
| | Saving Configuration Files to and from a TFTP Server | 198 |
| | Saving Configuration Files to the TFTP Server | 199 |
| | Retrieving a Config File from a TFTP Server | 201 |
| | Downloading and Uploading Software Images | 210 |
| | Copying NMP Images to Supervisor I or Supervisor II . . | 212 |
| | Configuring Token Ring, Ethernet, and Fast Ethernet Modules | 215 |
| | Port Configurations | 215 |
| | Certification Summary | 218 |
| | Two-Minute Drill | 219 |
| | Self Test | 222 |
| | | |
| 7 | Catalyst 5000 Series Switch Software | 225 |
| | NMP Image Features | 226 |
| | Features of Release 2.x | 226 |
| | Features of Release 3.x | 234 |
| | Features of Release 4.x | 236 |
| | Multiple VLAN Configuration | 238 |
| | Creating VLANs | 238 |
| | VLAN Routing | 246 |
| | VLAN Trunking (ISL, 802.1Q, 802.10, and LANE) . . . | 257 |
| | Frame Filtering | 260 |
| | Dynamic VLANs | 260 |

| | |
|--|------------|
| Fast EtherChannel | 261 |
| Spanning-Tree Protocol and VLANs | 263 |
| VLAN Load Sharing across Trunks | 267 |
| VTP Pruning | 270 |
| Multicast Services | 270 |
| SPAN | 272 |
| Certification Summary | 274 |
| Two-Minute Drill | 274 |
| Self Test | 277 |
| 8 Managing the Catalyst 5000 Series Switches ... | 281 |
| Management Options | 282 |
| Command Line Interface | 282 |
| Command Line Management Commands | 284 |
| Embedded RMON | 289 |
| SNMP | 292 |
| CDP | 296 |
| CWSI | 298 |
| SPAN | 300 |
| Certification Summary | 304 |
| Two-Minute Drill | 305 |
| Self Test | 307 |
| 9 Troubleshooting the Catalyst 5000 | 311 |
| Catalyst 5000 Power-Up Sequence | 312 |
| Troubleshooting the Power Subsystem | 315 |
| Troubleshooting the Cooling Subsystem | 316 |
| Troubleshooting the Processor and Interface Subsystem | 317 |
| Physical and Data Link Layers | 319 |
| Troubleshooting at the Cabling Level | 320 |
| Network Layer | 338 |
| PING | 341 |
| TRACEROUTE | 342 |
| Certification Summary | 343 |
| Two-Minute Drill | 344 |
| Self Test | 347 |

| | |
|---|----------------|
| 10 Catalyst 5000 Series Switch FDDI Module | 351 |
| FDDI/CDDI Review | 352 |
| Catalyst 5000 FDDI/CDDI Features | 354 |
| APaRT Overview | 354 |
| IP Features | 355 |
| Spanning Tree Support | 355 |
| Trunking Support Overview | 355 |
| APaRT | 356 |
| FDDICHECK | 358 |
| FDDI VLANs and 802.10 | 359 |
| Mapping Ethernet and FDDI VLANs Together | 362 |
| <i>Configuring the FDDI/CDDI Module</i> | 365 |
| Naming FDDI Ports | 365 |
| Turning Off APaRT | 365 |
| Turning On FDDICHECK | 366 |
| Multiswitch VLAN without Trunking | 366 |
| Configuring FDDI VLANs | 367 |
| Turning On Trunking | 368 |
| Creating FDDI VLANs | 368 |
| Mapping Ethernet VLANs to FDDI VLANs | 369 |
| Certification Summary | 370 |
| Two-Minute Drill | 371 |
| Self Test | 374 |
| 11 ATM LANE | 377 |
| ATM Boot Camp | 381 |
| SAR | 381 |
| ATM Addressing | 386 |
| ILMI | 389 |
| ATM Signaling | 389 |
| LANE Components | 390 |
| ELAN | 390 |
| LAN Emulation Client | 391 |
| LAN Emulation Server | 393 |
| Broadcast and Unknown Server | 394 |
| LAN Emulation Configuration Server | 394 |
| LANE Internetworking | 396 |